

(12) NACH DEM VERTRÄG DER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
6. Mai 2004 (06.05.2004)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2004/037586 A1(51) Internationale Patentklassifikation⁷: B60J 7/14, 7/02, 7/043

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/DE2003/003398

(22) Internationales Anmeldedatum:
13. Oktober 2003 (13.10.2003)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:

102 48 348.5 17. Oktober 2002 (17.10.2002) DE

102 48 349.3 17. Oktober 2002 (17.10.2002) DE

102 48 350.7 17. Oktober 2002 (17.10.2002) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): WILHELM KARMANN GMBH [DE/DE]; Karmannstrasse 1, 49084 Osnabrück (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): RUSSKE, Klaus [DE/DE]; Poggenburg 36, 49143 Bissendorf (DE).

(74) Anwalt: WILHELM KARMANN GMBH; Karmannstrasse 1, 49084 Osnabrück (DE).

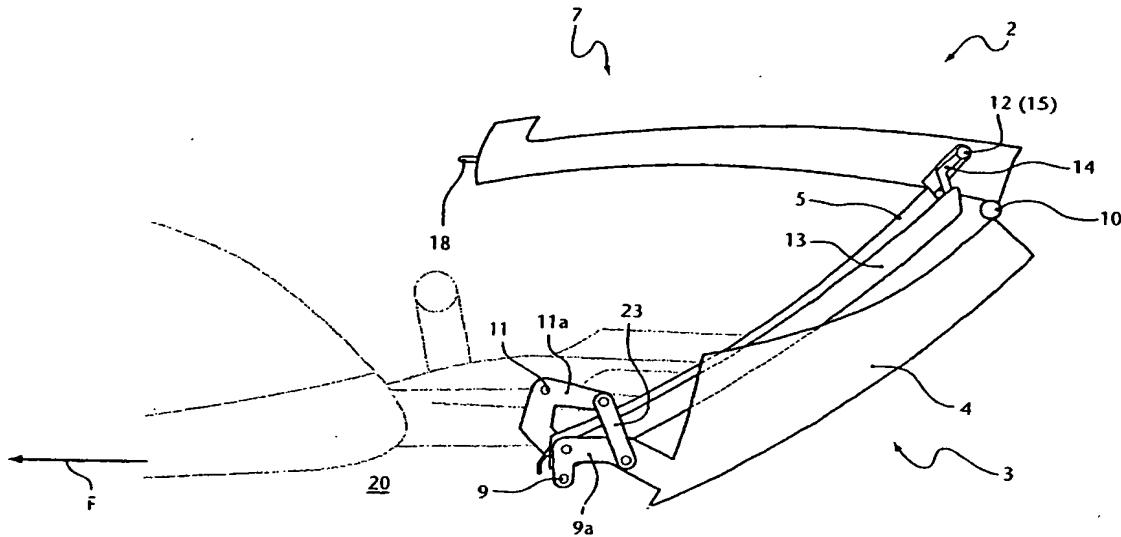
(81) Bestimmungsstaaten (national): AU, CA, CN, JP, KR, MX, NZ, RU, US, ZA.

(84) Bestimmungsstaaten (regional): europäisches Patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Titel: CONVERTIBLE

(54) Bezeichnung: CABRIOLET-FAHRZEUG



WO 2004/037586 A1

(57) **Abstract:** Disclosed is a convertible (1) comprising a roof (2, 102) that is provided with stiff parts, at least one rear roof part (3, 103), and another roof part (7, 107) which is mounted in front of the rear roof part (3, 103) relative to the direction of travel (F) in the closed state and is located above a passenger area. Said convertible is embodied such that the upper roof part (7, 107) encompasses an at least substantially transparent plate member (13, 113) which can be displaced counter to the direction of travel (F) like a sliding roof, is held parallel to a rear window (6, 106) that is embraced by the rear roof part (3, 103) in the open position thereof, and can be moved along with the roof (2, 102) in said parallel position in order to be opened and closed.

(57) **Zusammenfassung:** Ein Cabriolet-Fahrzeug (1) mit einem starre Teile umfassenden Dach (2, 102), das zumindest einen hinteren (3, 103) und einen daran in geschlossenem Zustand in Fahrtrichtung (F) vorgeordneten, oberhalb eines Insassenraums liegenden Dachteil (7, 107) umfaßt, wird so ausgebildet, daß der obere Dachteil (7, 107) einen entgegen der Fahrtrichtung (F) nach Art eines Schiebedachs verlagerbaren und zumindest im wesentlichen transparenten Plattenkörper (13, 113) umfaßt, der in seiner geöffneten Stellung parallel zu einer von dem hinteren Dachteil (3, 103) umfaßten Heckscheibe (6, 106) gehalten und in dieser Parallelage mit dem Dach (2, 102) zu dessen Öffnen oder Schließen beweglich ist.